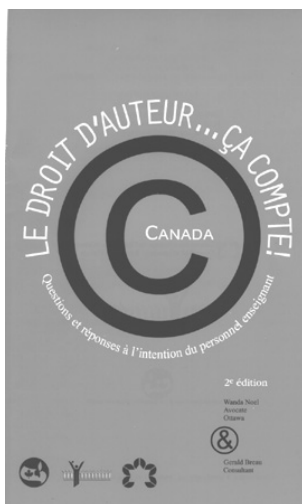


LA DREF EN ACTION

Numéro 22, volume 1
mars 2005

Nouvelle édition : *Le droit d'auteur...ça compte!*



Tout récemment, un exemplaire du livret *Le droit d'auteur...ça compte! : Questions et réponses à l'intention du personnel enseignant* a été envoyé à chaque enseignante et enseignant de la maternelle au secondaire 4 de la province du Manitoba. L'édition bilingue de 2005 a été rédigée par l'avocate Wanda Noël et publiée conjointement par le Conseil des ministres de l'Éducation du Canada, l'Association canadienne des commissions/conseils scolaires et la Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants. Le ministère de l'Éducation, de la Citoyenneté et de la Jeunesse du Manitoba a acheté le livret et le distribue gratuitement.

Facile à consulter, le livret a été conçu pour répondre aux questions sur la *Loi sur le droit d'auteur*, fréquentes en éducation. Depuis la publication de la première édition en 2000, plusieurs changements sont intervenus dans le domaine du droit d'auteur. Ce livret renseigne sur la *Loi*, sur les sociétés de gestion du droit d'auteur et sur l'utilisation des ressources dans les écoles. Une version électronique du livret est disponible à l'adresse

<http://www.cmec.ca/copyright/matters/droitdauteur.pdf>.

Pour toute question relative au droit d'auteur, veuillez communiquer avec John Tooth, conseiller sur le droit d'auteur, ministère de l'Éducation, de la Citoyenneté et de la Jeunesse, soit par courriel, à jtooth@gov.mb.ca, soit par téléphone, en composant le 945-7833 (à Winnipeg) ou le 1 800 282-8069, poste 7833 (à l'extérieur de Winnipeg).

Huguette Dandeneau, directrice

Adresse du CAP (catalogue d'accès public) :

<http://dref.mb.ca>



Dans ce numéro :

Nouvelle édition : <i>Le droit d'auteur...ça compte!</i>	1
Dons reçus des maisons d'édition	2
Nouvelles collections documentaires	2
Nouveautés en vidéocassette et DVD	3
Tournée de Bruno St-Aubin, illustrateur	4
Sites Web à visiter	4

Événements à venir

du 7 au 11 mars

Nathalie Loignon, auteure en tournée dans les écoles du Manitoba

du 6 au 20 mars

Semaine de la Francophonie

mars, avril et mai

Tirages pour les Clubs de lecture le 10^e jour du mois

le 13 avril

Rencontre des responsables de bibliothèque

le 23 avril

Journée mondiale du livre et du droit d'auteur

le 28 mai

Festival des mots de la DSFM

Manitoba

Dons reçus des maisons d'édition

Éditions Banjo

Collection : Petit monde vivant (pour les 6 à 10 ans)

Kalman, Bobbie. *Les éléphants*

Kalman, Bobbie. *Les félins*

Kalman, Bobbie. *La forêt*

Kalman, Bobbie. *Les oiseaux*

Kalman, Bobbie. *Les ours*

Kalman, Bobbie. *Les rongeurs*

Kalman, Bobbie. *Les terres humides*

Walker, Niki. *Les animaux en mouvement*

Éditions la courte échelle

Collection : Premier roman (pour les 7 à 9 ans)

Croteau, Marie-Danielle. *Une lettre en miettes*

Décary, Marie. *Un oiseau rare*

Gauthier, Gilles. *La petite Lilli est un génie*

Gauthier, Gilles. *Le beau Valentino sort ses crocs*

Lareau, Laurent. *La trahison de Laurent Lareau*

Leblanc, Louise. *Sophie part en orbite*

Roman pour le secondaire

Brouillet, Christine. *Indésirable*

Lemieux, Jean. *On finit toujours par payer*

Marois, André. *Les effets sont secondaires*

Meunier, Sylvain. *Lovelie d'Haïti – tome II*

Chenelière/McGraw-Hill

Collection : Domino—Arts et Littérature (mat. et 1^{re} année)

Collection : Je découvre (3^e à 7^e année)

Brune, Nick. *Histoire, identité et culture au Canada* (sec.)

Campbell, Judith. *Objectif santé* (7^e année)

Pour les éducateurs

Bélaïr, Francine. *Vivre en équilibre : des outils d'animation et d'intervention de groupe*

Gagné, Pierre-Paul. *Apprendre avec Réfecto*

Langness, Teresa. *Ma première classe*

Presseau, Annie. *Intégrer l'enseignement stratégique dans sa classe*

Tomlinson, Carol Ann. *La classe différenciée*

Éditions Pierre Tisseyre

Pour le primaire

Dauchelle, Sylviane. *Yasmina et le petit coq*

Mineau, Marie-Elaine. *La foire aux bêtises*

Piché, Geneviève. *Arrête deux minutes*

Roy, Pierre. *Villeneuve contre Villeneuve*

Soulières éditeurs

Collection : Chat de gouttière

Barcelo, François. *Le nul et la chipie.*

Bergeron, Diane. *Atlas mystérieux*

Pouliot, Luc. *La course contre le monstre*

Collection : Graffiti

Boisvert, Jocelyn. *Un livre sans histoire*

Brassard, Mario. *Que faire si des extraterrestres atterissent sur votre tête*

Chagnon, Gaétan. *Le secret de l'hippocampe*

Emond, Louis. *La guerre des lumières*

Lafrance, Pierre-Luc. *Y a-t-il un héros dans la salle?*

Lazure, Jacques. *Les chasseurs d'éternité*

Soulières, Robert. *L'épingle de la reine*

Nouvelles collections documentaires

Avec l'arrivée des nouveaux programmes d'études en Sciences humaines, la DREF est heureuse de suggérer des collections documentaires pertinentes. Vous trouverez ces collections sous leurs titres individuels dans le catalogue d'accès public (CAP), au <http://dref.mb.ca>. Afin de pouvoir réserver ces ressources par Internet, s'il vous plaît communiquer avec les préposées au Comptoir des prêts en composant le 945-8594 ou le 1 800 667-2950. Les préposées répondront à vos questions et vous confieront un mot de passe.

Enfants du monde (Public cible : 1^{re} - 3^e année)

Les 19 titres de cette collection publiés par PEMF présentent un enfant dans son pays natal au fil de la vie quotidienne. Facile à suivre, la présentation est des plus agréables et les photographies sont superbes.

Coup d'œil (Public cible : 1^{re} - 8^e année)

Pour aider à mieux comprendre la communauté canadienne, Chenelière McGraw-Hill offre une ressource intégrée pour la lecture et la recherche. Les huit séries de la collection couvrent les sujets suivants : la géographie, la faune, les personnalités célèbres, les provinces et territoires, les sports, les capitales, les attraits touristiques et les symboles du Canada. Le guide pédagogique offre des pistes variées pour l'utilisation de ces ressources.

Je découvre (Public cible : 3^e - 8^e année)

Les huit modules de la collection *Je découvre* (Chenelière McGraw-Hill) présentent la vie dans différents milieux d'autrefois et d'aujourd'hui. Les guides d'enseignement proposent diverses activités ainsi que des stratégies d'évaluation. Les titres suivants peuvent être empruntés à la DREF : *Je découvre les pionniers du Canada* - *Je découvre l'époque des Châteaux* - *Je découvre les civilisations anciennes* - *Je découvre les premières nations et les explorateurs* - *Je découvre les partenaires commerciaux du Canada* - *Je découvre le système du gouvernement* - *Je découvre l'époque des chevaliers* - *Je découvre les communautés*.

Nouveautés en vidéocassette et DVD

Les collections suivantes appuieront les programmes de Sciences humaines et de Sciences de la nature. Vous trouverez ces collections sous leurs titres individuels dans le Catalogue d'accès public de la DREF, au <http://dref.mb.ca>. Un résumé ainsi que le code de réservation y figurent également. Pour toutes réservations, veuillez communiquer avec les préposées à la vidéothèque en composant le 945-2467 ou le 1 800 667-2950. À noter : On ne peut pas réserver en ligne les vidéocassettes ou les DVD.

Le bus magique (Public cible : M - 6^e année)

Les jeunes s'amuseront à comprendre divers thèmes en Sciences de la nature, avec nul autre que l'énergétique M^{me} Triselis et son bus magique. Les quatorze titres dans cette collection de dessins animés sont reproduits par Scholastic : *Le bus décolle* (codes de réservation 59126 ou 58154) - *Le bus en voit de toutes les couleurs* (codes de réservation 58145 ou 59145) - *Le bus papillonne* (codes de réservation 58139 ou 59146) - *Le buso-saurus* (codes de réservation 59163 ou 58092) - *Capitaine Bille-en-tête à l'équipage* (codes de réservation 58144 ou 59127) - *Dans le ventre du volcan* (codes de réservation 58137 ou 59155) - *Docteur Rafistein* (codes de réservation 59147 ou 58150) - *Prenez-en de la graine* (codes de réservation 59148 ou 58152) - *Qui sème le vent, récolte la tempête* (codes de réservation 58147 ou 59149) - *Les plus folles aventures* (codes de réservation 59839 ou 58159) - *La toile d'araignée* (codes de réservation 60058 ou 58156) - *Un gâteau d'anniversaire pour la Bille* (codes de réservation 58143 ou 59158) - *Une amitié croissante* (codes de réservation 58155 ou 59123) - *Une histoire mielleuse* (codes de réservation 58149 ou 60057).



Cornemuse (Public cible : M - 3^e année)

La collection *Cornemuse* comprend 13 vidéocassettes. Chacune regroupe plusieurs épisodes sur les émotions, les besoins, le respect, en gros tout ce qui retouche l'estime de soi et le développement personnel.

Zoboomafoo (Public cible : M - 3^e année)

Les personnages emballants de la collection *Zoboomafoo* feront connaître divers animaux sauvages; tout en mêlant scènes réelles, dessins animés et marionnettes. Voici les quatre titres de la collection : *Chiots et chatons* (code de réservation 56636) - *Des créatures très spéciales* (code de réservation 56634) - *Incroyables, ces animaux marins* (code de réservation 56637) - *Sauteurs et penseurs* (code de réservation 56635)

Technopolis (Public cible : Secondaire 2)

La collection documentaire *Technopolis* vise le programme de Sciences humaines et comprend 10 épisodes sur les espaces urbains. *Technopolis* décortique les mécanismes de quelques-unes des plus grandes villes et nous fait comprendre leur fonctionnement : *Villes verticales* (code de réservation 58266) - *La ville : monstre d'énergie* (code de réservation 56431) - *Villes assiégées* (code de réservation 56430) - *Tour de ville* (code de réservation 56426) - *Villes propres* (code de réservation 56429) - *Nourrir la ville* (code de réservation 58267) - *Villes ingénieuses* (code de réservation 56428) - *Villes sécuritaires* (code de réservation 58268) - *Villes souterraines* (code de réservation 56432) - *Villes du futur* (code de réservation 56427)



Tous sur orbite (Public cible : 7^e à secondaire 4)

La collection *Tous sur orbite* comprend 52 émissions sur le système solaire d'une durée de 10 minutes chacune et 4 émissions représentant chacune une saison. Avec *Tous sur orbite!* montez à bord d'un vaisseau spatial appelé « la terre » et vivez le parcours de notre planète autour du soleil pendant une année. La collection nous propose de découvrir le voyage annuel que font la lune, la terre et les autres planètes du système solaire autour du soleil.

Le bulletin **La DREF en Action** est publié par la Direction des ressources éducatives françaises. Dans le présent document, les mots de genre masculin appliqués aux personnes désignent à la fois les hommes et les femmes.

Direction : Huguette Dandeneau
Rédaction : Lynette Chartier
Mise en page : Louise Doucet

Coordonnées

La Direction des ressources éducatives françaises
Local 0140, 200 av. de la Cathédrale, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0H7
Information : (204) 945-8594 ou 1 800 667-2950
Service d'appui à l'enseignement : 945-8526
Prévisionnement : 945-6859
Production : 945-3824
Vidéotheque : 945-2467
Télécopieur : (204) 945-0092
Courriel : dref@gov.mb.ca
Catalogue d'accès public (CAP) : <http://dref.mb.ca>

Référence

Composer le 945-4782
Fournir les renseignements suivants :

- votre nom
- le nom de votre école
- le niveau d'enseignement
- le sujet de recherche

Le matériel vous sera expédié par courrier divisionnaire ou par la poste.

Heures d'ouverture

Du lundi au jeudi de 9 h à 18 h
le vendredi de 9 h à 17 h
le samedi de 9 h à 16 h

Juin, juillet et août

Du lundi au vendredi
de 8 h 30 à 16 h 30

La bibliothèque est fermée le samedi des longues fins de semaine et les samedis des mois de juin, juillet et août.

Tournée de Bruno St-Aubin, illustrateur

Du 25 au 31 octobre dernier, grâce au Programme de coopération entre le Manitoba et le Québec, l'illustrateur et auteur pour la jeunesse, Bruno St-Aubin a présenté des ateliers de littérature jeunesse dans certaines écoles françaises et d'immersion française.

C'est en illustrant des histoires (140 romans jeunesse) qu'il a développé le goût d'écrire. Depuis quatre ans, il a publié trois albums aux éditions Dominique et compagnie, soit *Papa est un dinosaure*, *Papa est un castor bricoleur* et *Drôle de cauchemar*, de la collection « **A pas de loup : J'apprends à lire** » pour les 5 à 8 ans.

Lors de ces présentations, Bruno a su créer un contact chaleureux et complice avec les élèves afin de les inciter à la lecture et au dessin. Sans prétention, il a présenté des illustrations qu'il a réalisées et, par la suite, les élèves en ont profité pour lui poser mille et une questions. Puis il a raconté une histoire qu'il a écrite et voilà que l'artiste s'est mis à l'œuvre. Tous les élèves et tous les enseignants avaient les yeux rivés sur la plume de l'illustrateur qui fit apparaître un dinosaure, un chat et même une enseignante sous la forme d'un dragon.

Bruno St-Aubin, artiste passionné par son art, a su communiquer avec nous en paroles et en images. Tous l'ont beaucoup aimé!

Jacques Frenette, enseignant-coordonnateur



Sites Web à visiter

Sciences humaines (Public cible : Général)

In-Terre Actif - www.in-terre-actif.com

Un site à ne pas négliger de visiter. Appuyé par le ministère de l'Éducation du Québec, l'Agence canadienne de développement international (ACDI) et Patrimoine Canada, le site vous propose plus de 1000 documents, des jeux éducatifs, des fiches et des trousseaux pédagogiques. Le tout touche à divers thématiques telles que la paix, l'environnement, les droits humains et autres. Un appui super pour les nouveaux programmes de Sciences humaines.

Unicef - www.unicef.org/french/ (Public cible : Général)

Pour aider à transmettre aux élèves la qualité de vie dans le monde, le site *Unicef* offre des renseignements sur un très grand nombre de pays. Il y a également un coin pour les jeunes qui veulent soit s'interroger sur quoi faire pour aider, soit participer à des discussions.

Portes d'Afrique - www.lefigaro.fr/dossiers/portes_afrique/index.htm

(Public cible : 3^e - 8^e année)

Envie de voyager? Faites le tour de l'Afrique maritime et visitez l'Algérie, le Maroc, le Sénégal, le Bénin, le Cameroun, l'Angola, l'Afrique du Sud, le Mozambique, le Kenya, Djibouti, l'Erythrée et l'Égypte. Vous y trouverez de beaux reportages, des contes, des faits et des zooms sur des aspects importants de chaque pays.